

## Notas Vol. 13



*Emilio Luis*  
*interpreta obras de*  
*Bach, Beethoven y Rachmaninoff*

Notas al programa presentado el 28 de octubre de 1993.

La palabra italiana "Toccatà" designa una obra que debe ser interpretada en un instrumento de teclado (órgano o clavecín), de estilo de composición libre, con pasajes en escala ascendente o descendente, con o sin secciones que se imitan (fugales). La Toccatà nunca adquirió una forma rígida.

La música de Bach permaneció por muchos años perdida, desconocida o ignorada y fueron grandes compositores quienes la rescataron, entre ellos Liszt. Pero ese rescate pagó un precio: el de utilizar la música de Bach simplemente como una base para crear magníficas estructuras de sonido, pero en un estilo diferente del Barroco.

La versión que escucharemos está basada en los principios de interpretación de Bach de R. Tureck, A. Schweitzer, A. Dolmetsch y T. Dart entre otros. Por ejemplo, el hacer transiciones emocionales, crescendos y disminuendos, así como pianísimos y fortísimos, etc. equivaldrían a ponerle ventanales de aluminio a una iglesia Barroca, es decir, a

destruir el estilo. Entre muchas cosas, se considera que lo importante es el carácter de la obra, su estructura, los diferentes planos sonoros, etc.

La Sonata No. 15 Op. 28 de Beethoven es una de mis favoritas y la considero una de las más perfectas en cuanto a su equilibrio musical. Fue compuesta en 1801 y publicada en Viena el año siguiente. El sobrenombre de Pastoral apareció por primera vez en la edición inglesa de 1805.

Está escrita en la tonalidad de re mayor. Cada movimiento utiliza fragmentos del primer movimiento. Los temas del primer movimiento son, a su vez, derivados del primer tema. El segundo movimiento es en re menor y era un movimiento favorito de Beethoven, el cual interpretaba a menudo para su propio deleite. El tercer movimiento contiene un trío que es una verdadera broma astuta del compositor. El cuarto movimiento es quizá el que inspiró el sobrenombre de Pastoral.

Rachmaninoff (1873-1943) escribió su Segunda Sonata en 1913. Esta sonata es de una estructura, belleza y perfección extraordinarias. En ella se conjugan el cromatismo y la forma cíclica. El tema (descendente): fa, mi, mi bemol, re bemol, si bemol, fa, aparece en forma y carácter distintos en los tres movimientos. Como la mayoría de sus grandes obras permanece casi desconocida debido a la dificultad que posee de ser escuchada, así como la de ser interpretada.

En 1931 Rachmaninoff decide “revisar” la sonata, suprimiendo notas de muchos acordes y cortando páginas enteras, haciendo de ella una reducción facilitada. Rachmaninoff confiesa que no escribe para las masas. Sin embargo, es condescendiente, por diversas razones, con el público. En esta ocasión escucharemos la versión original de 1913.

La versión de 1936 la comencé a estudiar en 1976 con mi maestra Ma. Teresa Rodríguez. Yo no sabía que existía la versión original de 1913 hasta que mi maestro Peter Katin, un Rachmaniano extraordinario me dijo que porqué mejor no tocaba la versión original. Le dije que me gustaría mucho y me la trajo de Inglaterra. Yo estudiaba con él en London, Canadá, durante los años 1977-1980. Él estaba como artista invitado por ese tiempo y pasaba dos semanas en Canadá y dos semanas dando conciertos por todo el mundo.

Este año (1993) conmemoramos el 50 aniversario del fallecimiento del gran compositor e intérprete, que culmina la gran línea de esos genios especiales, continua desde los días de Mozart y que finalizó con él.

Emilio Lluís